



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-59**

**under the**

**PIPELINE ACT, 2005**

*Filed October 5, 2016*

**1** *The enacting clause of New Brunswick Regulation 2006-3 under the Pipeline Act, 2005 is amended by striking out “Board of Commissioners of Public Utilities” and substituting “New Brunswick Energy and Utilities Board”.*

**2** *Section 4 of the Regulation is amended*

*(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:*

**4(1)** Unless the Board otherwise directs, an application for a permit under Part 2 of the Act shall be accompanied by the information required by subsection (4).

*(b) in subsection (3) by repealing the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:*

**4(3)** Prior to filing an application under subsection (1), an applicant shall, after first obtaining *ex parte* Board approval of the proposed elements of the public information program described in paragraphs (a) to (f), do the following:

*(c) in subsection (4) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “subsection (4)” and substituting “subsection (3)”;*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-59**

**pris en vertu de la**

**LOI DE 2005 SUR LES PIPELINES**

*Déposé le 5 octobre 2016*

**1** *La formule d’édition du Règlement 2006-3 pris en vertu de la Loi de 2005 sur les pipelines est modifiée par la suppression de « Commission des entreprises de service public établi » et son remplacement par « Commission de l’énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick prend ».*

**2** *L’article 4 du Règlement est modifié*

*a) par l’abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :*

**4(1)** Sauf avis contraire de la Commission, la demande de permis présentée conformément à la partie 2 de la Loi est accompagnée des renseignements qu’exige le paragraphe (4).

*b) au paragraphe (3), par la suppression du passage qui précède l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :*

**4(3)** Avant de déposer la demande visée au paragraphe (1), le requérant doit, après avoir obtenu au préalable l’approbation *ex parte* de la Commission au sujet des éléments proposés du programme d’information du public mentionnés aux alinéas a) à f), faire ce qui suit :

*c) au paragraphe (4), au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « au paragraphe (4) » et son remplacement par « au paragraphe (3) »;*

*(d) in subsection (5) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “subsections (4) and (5)” and substituting “subsections (3) and (4)”;*

*(e) in subsection (6) by striking out “subparagraph 5(6)(c)(i)” and substituting “subparagraph 4(5)(c)(i)”.*

*d) au paragraphe (5), au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « des paragraphes (4) et (5) » et son remplacement par « des paragraphes (3) et (4) »;*

*e) au paragraphe (6), par la suppression de « au sous-alinéa 4(6)c)(i) » et son remplacement par « au sous-alinéa 4(5)c)(i) ».*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés